

# « Das Schönste am Problem ist die Lösung »

## MITTWOCH, DEN 9. JUNI 2010

Ab 08.30 Empfang, Kaffee. Die Aussteller erwarten Sie bereits

09.30 Einleitung (F)  
*Frédry Cavin, Präsident der SGSV/SSSH/SSSO*

12.30-14.00 Mittagessen

17.00 Programmende

**Vormittags und nachmittags sind Pausen geplant**

17.15 **Ordentliche Generalversammlung der SGSV**  
*Frédry Cavin, Präsident der SGSV/SSSH/SSSO*

19.30 Geselliger Abend

**Vormittag** Richtlinie 2007/47/EG: Auswirkungen auf die  
Medizinprodukteverordnung und die Normen (D)  
*Markus Weiss (Swissmedic, MP-Abteilung)*

Reinigung von Instrumenten mit Lumen:  
Sauberkeit garantiert? (F)

*Hervé Ney (ZSVA-Verantwortlicher HUG, Genf)*

Die neue 17665-1 – die Wegleitung hilft! (D)  
*Norma Isabel Hermann (ZSVA-Verantwortliche Inselspital, Bern)*

Optimierung des Sterilisationsverfahrens in einer Privatklinik (F)  
*Martine Marchand-Gressard (ZSVA-Verantwortliche  
Clinique Générale Beaulieu, Genf)*

Diskussionsrunde. Themen des Vormittags  
Moderator: *Frédry Cavin (Präsident der SGSV/SSSH/SSSO)*

**Nachmittag** Neues Sterilisationskonzept der zahnmedizinischen Kliniken  
der Universität Genf (D)

*Professor Ivo Krejci (Präsident Sektion Zahnmedizin,  
Leiter Kariologie und Endodontie, CMU, Genf)*

Jährliche Validierung der Sterilisatoren: Wie bindet man den  
Anwender ein und garantiert gleichzeitig das Know-how? (F)  
*Stéphane Mayor (Pully)*

Probleme bei der Pflege und Wartung der Container  
in der Klinik Linde (F)

*Jasmine Faul (ZSVA-Verantwortliche Klinik Linde, Biel)*

Sind mit den Fachkundenlehrgängen die Ausbildungsprobleme  
des Fachpersonals in Medizinprodukteaufbereitungsabteilungen  
und deren Betreiber gelöst? (D)

*Marion Peissker (Präsidentin DGSV, Deutschland)*

Flecken auf Instrumenten: Beispiel eines Verfahrens  
für die Ermittlung der Ursachen (F)

*Rosa Da Veiga (ZSVA-Verantwortliche, Biasca)*

Diskussionsrunde. Themen des Tages

Moderator: *Raymond Jourdain (Mitglied Zentralvorstand  
der SGSV/SSSH/SSSO)*

## DONNERSTAG, DEN 10. JUNI 2010

Ab 08.30 Empfang, Kaffee. Die Aussteller erwarten Sie bereits

09.30 Einleitung (F)  
*Frédry Cavin, Präsident der SGSV/SSSH/SSSO*

12.30-14.00 Mittagessen

16.10 Ende des zweiten Tages

**Vormittags ist eine Pause geplant**

**Vormittag** Sterilgutversorgung: Erfahrungen des Militärausbildungsspitals  
Mohammed V in Rabat, Marokko (F)  
*Doktor Soufiane Derraji (Apotheker der königlichen Wehrmacht,  
Marokko)*

Neubeginn Wiederaufbereitung – eine echte Herausforderung  
für alle! (F)

*Guido Saerens (ZSVA-Verantwortlicher Kantonsspital Fribourg)*

Stromausfall von über 24 Stunden – was tun? (F)  
*Frédry Cavin (ZSVA-Verantwortlicher CHUV, Lausanne)*

QM-Zertifizierung in der ZSVA – praktischer Umgang  
mit besonderen Herausforderungen (D)

*Anke Carter (Mitglied Vorstand DGSV, Deutschland)  
Maren Engelmann (Qualitätsberaterin Pflegebereich,  
Deutschland)*

Diskussionsrunde. Themen des Vormittags

Moderator: *Antonio Di Iorio (Mitglied des Zentralvorstands  
SGSV/SSSH/SSSO)*

**Nachmittag** Können uns die Industriemodelle für Arbeitsorganisation  
als Inspirationsquelle dienen? (F)

*Dr. Christine Denis (Apothekerin, ZSVA-Verantwortliche,  
Frankreich)*

ZSVA: im Zentrum der Anwender (F)

*Guy Meyrier (Leiter ZSVA, GHOL, Nyon)*

Das blaue Wunder (D) – Ernst Bromeis-Camichel, Grenzkünstler

Diskussionsrunde. Themen des Tages

Moderatorin: *Esther Michaud (Präsidentin der  
SGSV/SSSH/SSSO, Sektion Deutschschweiz)*